



俄语初级教程



马应心 主编

*Э у
chujijiaocheng*



山东大学出版社

俄语初级教程

主 编 马应心

副主编 杜亚丽

山东大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

俄语初级教程/马应心主编. — 济南: 山东大学出版社, 2008. 7

ISBN 978-7-5607-3592-4

I. 俄...

II. 马...

III. 俄语—高等学校—教材

IV. H35

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 099202 号

山东大学出版社出版发行

(山东省济南市山大南路 27 号 邮政编码: 250100)

山东省新华书店经销

济南景升印业有限公司印刷

880×1230 毫米 1/32 7.5 印张 156 千字

2008 年 7 月第 1 版 2008 年 7 月第 1 次印刷

定价: 15.00 元

版权所有, 盗印必究!

凡购本书, 如有缺页、倒页、脱页, 由本社发行部负责调换

РУССКИЙ АЛФАВИТ с указанием правильного названия букв

Аа <i>Аа</i> [а]	Кк <i>Кк</i> [ка]	Хх <i>Хх</i> [ха]
Бб <i>Бб</i> [бэ]	Лл <i>Лл</i> [эль]	Цц <i>Цц</i> [цэ]
Вв <i>Вв</i> [вэ]	Мм <i>Мм</i> [эм]	Чч <i>Чч</i> [че]
Гг <i>Гг</i> [гэ]	Нн <i>Нн</i> [эн]	Шш <i>Шш</i> [ша]
Дд <i>Дд</i> [дэ]	Оо <i>Оо</i> [о]	Щщ <i>Щщ</i> [ща]
Ее <i>Ее</i> [е]	Пп <i>Пп</i> [пэ]	Ъъ <i>Ъъ</i> [твёрдый знак]
Ёё <i>Ёё</i> [ё]	Рр <i>Рр</i> [эр]	Ыы <i>Ыы</i> [ы]
Жж <i>Жж</i> [жэ]	Сс <i>Сс</i> [эс]	Ьь <i>Ьь</i> [мягкий знак]
Зз <i>Зз</i> [зэ]	Тт <i>Тт</i> [тэ]	Ээ <i>Ээ</i> [э обратное]
Ии <i>Ии</i> [и]	Уу <i>Уу</i> [у]	Юю <i>Юю</i> [ю]
Йй <i>Йй</i> [и краткое]	Фф <i>Фф</i> [эф]	Яя <i>Яя</i> [я]

目 录

УРОК 1	(1)
УРОК 2	(9)
УРОК 3	(15)
УРОК 4	(27)
УРОК 5	(35)
УРОК 6	(47)
УРОК 7	(59)
УРОК 8	(72)
УРОК 9	(82)
УРОК 10	(92)
УРОК 11	(102)
УРОК 12	(112)
УРОК 13	(123)
УРОК 14	(133)
УРОК 15	(146)
УРОК 16	(162)
УРОК 17	(187)
УРОК 18	(202)
АЛФАВИТНЫЙ СЛОВАРЬ	(216)



УРОК 1

1. Слушайте, повторяйте, читайте.

[а] а-а-а

[э] э-э-э аэ-эа

[о] о-о-о ао-оа э-о

а-э-о эо-оэ о-э

о-э-а аэ-эа э-а

э-а-о эа-ао а-э

[у] у-у-у а-э-у ау-уа а-у

а-о-у э-у-а оу-уо э-у



у-о-а а-у-э әу-уә о-у

2. Читайте.

а-э-о-у у-о-а-э а-о-а а-о-у
э-о-у-а о-э-а-у а-э-а у-о-а
о-у-а-э у-э-о-а у-о-у о-у-э
у-а-э-о э-а-у-о о-у-о э-о-у

3. Слушайте, повторяйте, читайте.

[м] ма-мо-му-мэ

ам-ом-ум-эм

ма-ам ма-мэ ам-эм
мо-ом мэ-ма эм-ам ма-ма́ма
мэ-эм му-мо ум-ом
му-ум мо-му ом-ум

[н] на-но-нэ-ну

ан-он-эн-ун

на-ан на-нэ ан-эн он онá
но-он нэ-на эн-ан
ну-ун ну-но ун-он
нэ-эн но-ну он-ун

[ó]
о
[а]

[п] па-по-пу-пэ

ап-оп-уп-эп

па-ап па-пэ ап-эп па-па́па

по-оп пэ-па эп-ап

пу-уп по-пу оп-уп

пэ-эп пу-по уп-оп

[б] ба-бо-бу-бэ

аба-обо-убу-эбэ

ба-бэ ба-па аба-апа ба-бам

бэ-ба бо-по обо-опо

бу-бо бу-пу убу-упу

бо-бу бэ-пэ эбэ-эпэ

[т] та-то-ту-тэ

ат-от-ут-эт

та-ат та-на та-там тут это потóm

тэ-эт то-по ту-тут там

то-от ту-бу то-тот то

ту-ут тэ-мэ то-это

!

ТУТ ≠ ТАМ

ТО ≠ ЭТО

ИК -1

Это мама.



4. Слушайте, повторяйте, читайте.

Мама там. Папа тут. Там мама.

Тут папа. Это мама. Мама тут.

Это папа. Папа там.

ИК-1

5. Слушайте, повторяйте, читайте.

[д] да-до-ду-дэ

ада-одо-уду-эдэ

да-дэ та-да та-да-па да дáта

дэ-да то-до то-до-мо дом дóма

до-ду ту-ду ту-ду-ну

ду-до тэ-дэ тэ-дэ-бэ

!

ИК-3

Это ма́ма?

6. Слушайте, повторяйте, читайте.

Это дом? Это мама? Это папа?

Мама тут? Папа там? Папа дома?

Мама дома?

ИК-3

ИК-3

Это дом?

ИК-1

Да, это дом.

7. Читайте.

Это дата. Это дата? Да, это дата.

Это дом. Это дом? Да, это дом.

Дом там. Дом там? Да, дом там.

Это мама? Да, это мама.

Это папа? Да, это папа.

Это дом? Да, это дом.

Это дата? Да, это дата.

Это дом. Это мама. Мама там. Мама дома.

Это дом. Это папа. Папа там. Папа дома.

8. Слушайте, повторяйте, читайте.

[к] ка-ко-ку-кэ

ак-ок-ук-эк

а-ка-ак у-ку-ук ко́мната окно́

о-ко-ок э-кэ-эк

Это дом. Тут комната. Там окно. Это папа.

Это мама. Папа дома. Мама дома.

[г] га-го-гу-гэ

ага-ого-угу-эгэ



俄语初级教程

га-гэ	ка-га	ка-ка-га	пого́да
гэ-га	ко-го	ка-га-ка	бума́га
го-гу	ку-гу	га-ка-ка	
гу-го	кэ-гэ	ка-га-га	
[р]	ра-ро-ру-рэ	брат	ка́рта уро́к
	ар-ор-ур-эр	парк	ма́рка
		друг	гру́ппа доро́га
	ра-ар	ара-ра	го́род подро́га
	ро-ор	оро-ро	
	ру-ур	уру-ру	
	рэ-эр	эрэ-рэ	
[в]	ва-во-ву-вэ		
	ава-ово-уву-эвэ		
	ва-вэ	ава-эвэ	ква вот пра́вда вода́
	во-ву	ово-уву	тва два бу́ква
	вэ-ва	эвэ-ава	вда
[ф]	ву-во	уву-ово	вна
	фа-фо-фу-фэ		
	аф-оф-уф-эф		
	фа-аф	фа-ва	афа-ава
	фо-оф	фо-во	офо-ово
	фу-уф	фу-ву	уфу-уву
	фэ-эф	фэ-вэ	эфэ-эвэ

9. Слушайте, читайте.

Это папа. Это он.

Это дом. Это он.

Это мама. Это она.

Это комната. Это она.

Это фото. Это оно.

Это окно. Это оно.

!

ОН_	ОНА_	ОНО_	ОН -
ПАРК_	КАРТА_	ОКНО_	ОНА - А
ДОМ_	МАРКА_	ФОТО_	ОНО - О

10. Распределите слова по родам.

мама, папа, дом, окно, комната, бумага, брат, друг,
парк, карта, урок, группа, город, буква, вода, фото,
фонтан, подруга.

11. Прочитайте слова из упражнения № 10. Назовите
слова только мужского рода (он), женского рода



(она), среднего рода (оно). Напишите.

12. Читайте.

там	мама	она	комната	бумага
тут	папа	оно		погода
дом	это	потом		дорога
он	фото	окно		подруга
брат	город	урок		
парк	карта	вода		
вот	марка	фонтан		
да	группа			
два	буква			
друг				

УПРАЖНЕНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ

1. Напишите буквы.

Аа, Бб, Вв, Гг, Дд, Пп, Тт, Фф, Кк, Оо, Уу, Ээ,
Мм, Нн, Рр.

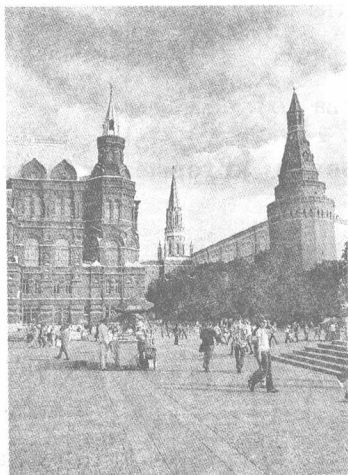
2. Напишите слова из упражнения № 12. Выучите их.

3. Напишите предложения.

Это мама. Это папа. Мама тут. Папа там.

Это дом? Да, это дома. Это буква? Да, это буква.

Папа дома? Да, он дома. Мама дома? Да, она дома.



УРОК 2

1. Слушайте, повторяйте, читайте.

[з] за-зо-зу-зэ звук фрэза заво́д
 аза-озо-узу-эзэ ва́за звонóк
 за́втра

за-зэ зо-зу за-зэ-зо

зэ-за зу-зо зэ-зо-зу

Это ваза. Ваза тут. Там вода.

— Это ваза? — Ваза тут? — Там вода?

— Да, это ваза. — Да, ваза тут. — Да, там вода.



2. Читайте.

Это звук [з]. Это буква «зэ».

Это звук [ф]. Это буква «эф».

Это звук [а]. Это буква «а».

Это звук [о]. Это буква «о».

3. Назовите буквы и звуки, которые вы знаете.

4. Слушайте, повторяйте, читайте.

[с] са-со-су-сэ			доска́
ас-ос-ус-эс			вопро́с
			стакáн
са-ас	са-за	са-са-за	странá
со-ос	со-зо	са-за-са	Москвá
су-ус	су-зу	за-са-са	
сэ-эс	сэ-зэ	са-за-за	

5. Читайте.

Это стакан. Стакан тут. Там вода.

Это комната. Вот окно. Тут стакан. Там вода.

6. Слушайте, повторяйте, читайте.

[ы]	а-ы	э-ы	о-ы	у-ы	ты	ры́ба
	ы-а	ы-э	ы-о	ы-у	вы	
					мы	откры́тка

мы-ты-ды	вы-мы	бы-ры	суп
мы-пы-бы	ну-ны	фу-фы	сын
фы-вы-мы	пу-пы	ту-ты	дым
ты-ды-ны	бу-бы	ву-вы	
сы-зы-ры	ду-ды	му-мы	

7. Читайте.

суп, сын, рыба, открытка.

— Это суп? — Это рыба?

— Да, это суп. — Да, это рыба.

Это комната. Тут папа. Тут мама. Тут сын.

— Мама тут? — Папа тут? — Сын тут?

— Да, мама тут. — Да, папа тут. — Да, сын тут.

8. Слушайте, повторяйте, читайте.

[и] и-и-и ы-и и-ы Ира Ив́ан

Ирма игра́

ин-им-ир ис-ик-иф йскра

ир-им-ин ит-иф-ис

ит-ик-ип ип-ис-ит

9. Слушайте, повторяйте, читайте.

[к'] ики -ки ки-ги-ки ги-ки-ги

[г'] иги-ги ги-ки-ки ки-ги-ги

ики-ги ки-ки-ги ги-ги-ки

папки, звуки, доски, парки, уроки, бумаги, марки,



подруги

буква-буквы

бумага-бумаги

комната-комнаты

подруга-подруги

ваза-вазы

урок-уроки

стакан-стаканы

парк-парки

10. Слушайте, повторяйте, читайте.

Ь ть-[т']

мать

сь-[с']

письмо

рь-[р']

Игорь

ОН

ОНА

ОНО

ОНИ

суп

супы

ОНЫ

стакан

стаканы

буква

буквы

ОНА- БЫ

ваза

вазы

звук

звуки

**ОН-К **

парк

парки

И

подруга

подруги

ОНА-Г /

окно

окна

ОНО -А

НО !

ДОМ-ДОМА́

ГОРОД-ГОРОДА́